

| SPEISEPLAN<br>41. Woche 2026                                                                                                                                        | Montag<br>5. Oktober                                                                                                                                        | Dienstag<br>6. Oktober                                                                                                                                                                         | Mittwoch<br>7. Oktober                                                                                                                                                                                | Donnerstag<br>8. Oktober                                                                                                                                                                     | Freitag<br>9. Oktober                                                                                                                                                       | Sonnabend<br>10. Oktober                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Sonntag<br>11. Oktober                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Eintopf</b><br><br>Immer wieder gut                                             | <b>Kürbis-Karotteneintopf</b><br>mit Kochwurst<br>Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>4,4a,6,9,10,A,B,C (6)</small>                                           | <b>Gemüseeintopf</b><br>mit Geflügelfleisch und Reiseinlage<br>Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,9 (6)</small>                                                            | <b>„Borschtsch“</b><br>Rote-Bete-Suppe mit Kartoffeleinlage u. Fleischklößchen<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>1,4,4a,6,9,H (6)</small>                                                            | <b>Bunte Kartoffelsuppe</b><br>mit Gemüse, Speckwürfeln und 2 Bockwürstchen<br>Nachtsch: Rote Grütze mit Vanillesoße<br><small>4,4a,9,A,B,C,D,G (6)</small>                                  | <b>Frischer Wurzeleintopf</b><br>mit Bauchfleisch und Würstchen<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>4,4a,9,A,B,C,D,G (6)</small>                                            | <b>Wirsingkohleintopf</b><br>mit Kartoffeleinlage und Würstchen<br>Nachtsch: Milchreis mit Kirschgrütze<br><small>4,4a,9,A,B,C,D,G (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Mailänder Tomatensuppe</b><br>mit Gemüse, Nudeln und Kabanossischeiben<br>Nachtsch: Bananenpudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,9,B,C,D,H (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tages-Menü</b><br><br>Schmackhafte Hausmannskost                                | <b>Rheinischer Sauerbraten</b><br>vom Rind, in Rosinensoße mit Backobst und Knödeln<br>Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>4,4a,6,8,9,B,C,E (6)</small>       | <b>Gulasch</b><br>mit Rind- und Schweinefleisch, Champignons und Makkaroni<br>Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,6 (6)</small>                                             | <b>Schnitzel »Wiener Art«</b><br>mit deftiger Soße, Erbsen-Mais-Gemüse und Kartoffeln<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>1,4,4a,6,9,10 (6)</small>                                                    | <b>Feine Bratwurst</b><br>in pikanter Soße mit Leipziger Allerlei und Kartoffeln<br>Nachtsch: Rote Grütze mit Vanillesoße<br><small>4,4a,6,9,10,B,C,D,G (6)</small>                          | <b>„Fish and Chips“</b><br>pan. Seelachsfilet mit Röstkartoffeln, Beil.: Remoulade<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>1,3,4,4a,6,9,10,C (6)</small>                        | <b>Hähnchensteak</b><br>mit Porree in Rahm und Kartoffeln<br>Nachtsch: Milchreis mit Kirschgrütze<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <u>Sonntagsmenü</u><br><b>Geflügelfrikadelle</b><br>in Soße mit Spargelstücken in holl. Soße und Reis<br>Nachtsch: siehe oben<br><small>1,4,4a,6,9,10 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Vegetarisch Vital</b><br><br>Lecker und leicht                                  | <b>Kartoffelpuffer</b><br>mit Paprika und Käse überbacken, dazu buntes Gemüse<br>Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>1,4,4a,4d,6,9 (6)</small>                | <b>Linsencurry</b><br>mit Kokosmilch und Reis<br>Beilage: Tomatensalat<br>Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,9,10 (6)</small>                                              | <b>Makkaroni</b><br>mit Gorgonzolasoße<br>Beilage: Gurkensalat<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                                              | <b>Drei gekochte Eier</b><br>mit Rahmspinat und Kartoffelpüree<br>Nachtsch: Rote Grütze mit Vanillesoße<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                     | <b>Veggie-Schnitzel</b> gefüllt mit Tomate-Mozzarella auf Spaghetti mit roter Pestosahnesoße<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>1,4,4a,4c,4d,6,9,10,C (6)</small>          | <b>Frischer Blumenkohl</b><br>in holländischer Soße mit Kartoffelpüree<br>Nachtsch: Milchreis mit Kirschgrütze<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Frische Champignons</b><br>in cremiger Sahnesoße mit Makkaroni<br>Nachtsch: Bananenpudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,6,9 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Diät-Menü</b><br>(auch püriert erhältlich)<br><br>Mit Kalorien- und BE-Angaben  | <b>Gebratene Hähnchenkeule</b><br>in Rahmsoße mit Rotkohl und Kartoffeln<br>Diät-Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>4,4a,6,9 (6)</small>                     | <b>Milder Kasselerkamm</b><br>in Bratensoße mit Fingermöhren und Kartoffeln<br>Diät-Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,6,9,10,B,C (6)</small>                              | <b>Truthahnrollbraten</b><br>in Rahmsoße mit Romanesco und Kartoffelpüree<br>Diät-Nachtsch: Kirschquark<br><small>4,4a,6,9 (6)</small>                                                                | <b>Burgunderbraten</b><br>in Rahmsoße mit Broccoli und Gnocchi<br>Diät-Nachtsch: Rote Grütze mit Vanillesoße<br><small>1,4,4a,6,9,B,C (6)</small>                                            | <b>Lammrollbraten</b><br>mit leichter Knoblauchsoße, Rosenkohl und Kartoffeln<br>Diät-Nachtsch: Birne Helene<br><small>4,4a,6,9 (6)</small>                                 | <b>Kalbshackbraten</b><br>in Rahmsoße mit Mais und Spätzle<br>Diät-Nachtsch: Milchreis mit Kirschgrütze<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Paniertes Schnitzel</b><br>mit Rahmsoße, Blumenkohl und Kartoffeln<br>Diät-Nachtsch: Bananenpudding mit Schokosoße<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Hanseaten-Menü</b><br><br>Für Feinschmecker                                    | <b>Tilapia Fischfilet</b><br>mit Honig-Dill-Senfsoße, Reis und Fingermöhren<br>Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>1,3,4,4a,6,9,10,C,E (6)</small>            | <i>Besondere Empfehlung</i><br><b>Hamburger Grützwurst</b><br>mit Apfelkompott, Schmorzwiebeln und Kartoffelpüree<br>Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>4,4a,4d,6,B (6)</small> | <b>Grünkohl</b><br>mit Kasseler, Kohlwurst und Röstkartoffeln<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>4,4a,6,9,10,A,B,C (6)</small>                                                                        | <i>Gourmet-Menü</i><br><b>Gebratene Kalbsleber</b><br>in Zwiebelsoße mit Püree<br>Beilage: Apfelkompott<br>Nachtsch: siehe oben<br><b>Aufpreis: Euro 2,90</b><br><small>4,4a,6,C (6)</small> | <b>Ratsherrentopf</b><br>Puten- und Schweinesteak, Pilzen, Erbsen und Kartoffeln<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>4,4a,6,9 (6)</small>                                   | <u>Allergene:</u><br>1: Ei, 2: Erdnüsse, 3: Fisch, 4: Glutenhaltige Getreide und Produkte, 5: Krebstiere, 6: Milch einschl. Laktose, 7: Schalenfrüchte, 8: Schwefeldioxid/Sulfite, 9: Sellerie, 10: Senf, 11: Sesam, 12: Soja, 13: Lupinen, 14: Weichtiere<br><br><u>Zusatzstoffe:</u><br>A: mit Farbstoff, B: mit Konservierungsstoff, C: mit Antioxidationsmittel, D: mit Geschmacksverstärker, E: geschwefelt, F: geschwärzt, G: mit Phosphat, H: mit Süßungsmitteln, I: enthält Phenylalaninquelle (Aspartam), J: gewachst | <b>Bürozeiten:</b><br><br><b>Montag bis Freitag</b><br><b>8.00 bis 16.00 Uhr</b><br><br><b>Samstag und Sonntag</b><br><b>9.00 bis 13.00 Uhr</b><br><br>Veränderungen am Liefer-tag sind leider nicht möglich.<br><br><b>So erreichen Sie uns:</b><br><br>Im Großraum Lübeck<br><b>0451 - 8 11 31</b><br><br>Im Großraum Kiel<br><b>0431 - 9 33 11</b><br><br>Im Großraum Neumünster<br><b>04321 - 90 99 94</b> |
| <b>International</b><br><br>Spezialitäten aus aller Welt                         | <i>Italienisch</i><br><b>Makkaroni in Pesto</b><br>mit gebratenen Hähnchenbruststreifen<br>Nachtsch: Fruchtjoghurt<br><small>1,4,4a,6,9 (6)</small>         | <i>Portugiesisch</i><br><b>Überbackene Fischechnitte</b><br>mit Zwiebeln, Oliven, Tomaten und Butterreis<br>Nachtsch: Vanillepudding mit Schokosoße<br><small>3,4,4a,6,9 (6)</small>           | <i>Griechisch</i><br><b>Hackbraten »Mediterran«</b><br>gefüllt mit Paprika und Käse, auf Pfannengemüse mit gerösteten Knoblauchkartoffeln<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>1,4,4a,6,7,9 (6)</small> | <i>Italienisch</i><br><b>Spaghetti Bolognese</b><br>mit Rinderhack und Grana Padano<br>Nachtsch: Rote Grütze mit Vanillesoße<br><small>1,4,4a,6 (6)</small>                                  | <i>Chinesisch</i><br><b>2 Hähnchenbrust Spieße</b><br>auf gebuttertem Reis mit pikanter Erdnuss-Soße<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>2,4,4a (6)</small>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Salat-Platte</b><br><br>** Alle Salate mit kleinem Brötchen                   | <b>Caesar Salat **</b><br>Römersalat, Grana Padano, Hähnchenbruststreifen und Croutons, Caesars-Dressing<br>Fruchtjoghurt<br><small>1,4,4a,6,10 (6)</small> | <b>Bunter Chefsalat **</b><br>mit Käse- und Schinkenstreifen, dazu 2 halbe Eier<br>American-Dressing<br>Vanillepud. u. Schokosoße<br><small>1,4,4a,6,10,B,C (6)</small>                        | <b>Griechischer Salat **</b><br>mit Weißkraut, Oliven, Tomate, Gurke und Hirtenkäse<br>Knoblauch-Dressing<br>Nachtsch: Kirschquark<br><small>1,4,4a,6,10,C,H (6)</small>                              | <b>Salat »Thailändischer Art« **</b><br>Rot- u. Weißkohl,Möhre,Gurke Ananas,Hähnchenbruststreifen<br>Curry-Dressing<br>Rote Grütze m. Vanillesoße<br><small>1,4,4a,6,10 (6)</small>          | <b>Flämischer Salat **</b><br>mit Gurke, Möhren, Tomate, Eisberg und Kasselerstreifen<br>Joghurt-Dressing<br>Nachtsch: Birne Helene<br><small>1,4,4a,6,10,B,C,H (6)</small> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Süßes oder Kaltes</b>                                                         | <b>3 American Pancakes</b><br>mit Erdbeerkompott<br><small>1,4,4a,6 (6)</small>                                                                             | <b>Magere Sülze</b><br>mit Remoulade und Kartoffelsalat „natur“<br><small>1,6,10,A,B,C,D (6)</small>                                                                                           | <b>Milchreis »Trautmannsdorf«</b><br>mit bunten Früchten und Mandelsplittern<br><small>6,7,A (6)</small>                                                                                              | <b>Hähnchenschnitzel</b><br>paniert mit Waldorf- und Kartoffelsalat<br><small>1,4,4a,4c,9,10 (6)</small>                                                                                     | <b>Hefekloß</b><br>mit Kirschfüllung und Vanillesoße<br><small>1,4,4a,6 (6)</small>                                                                                         | <b>Besteller</b><br><br>Name:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <br><br>Kd.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

\* = Alle Preise in Euro, inkl. MwSt.

Speiseplanänderungen vorbehalten

# Beilagensalate

**41. Woche 2026**

**5.10. bis 11.10.**



| Tag        | Beilagensalat                   |
|------------|---------------------------------|
| Montag     | Brokkolisalat in feiner Creme   |
| Dienstag   | Rotkohlsalat im Feinschnitt     |
| Mittwoch   | Coleslaw, klassisch-cremig      |
| Donnerstag | Gurkensalat in feiner Rahmcreme |
| Freitag    | Möhren-Apfel-Salat              |
| Samstag    | Waldorfsalat, klassisch         |
| Sonntag    | Gurkensalat im Feinschnitt      |

\* Nur zu einem Hauptgericht bestellbar

## Bürozeiten:

**Montag bis Freitag 8.00 bis 16.00 Uhr**

**Samstag und Sonntag 9.00 bis 13.00 Uhr**

Sie können einen Tag vor der Lieferung Zu-, Ab- und Umbestellungen vornehmen. Änderungen am gleichen Tag sind leider nicht mehr möglich.

Online Bestellung unter:

**[www.hanse-md.de](http://www.hanse-md.de)**

oder per Telefon:

**Lübeck: 0451 - 8 11 31**

**Kiel: 0431 - 9 33 11**

**Neumünster: 04321 - 90 99 94**

